

Instrucciones de operación y para el usuario

⚠ ADVERTENCIA *Riesgo de incendio o descarga eléctrica*

- Desconecte la energía antes de la instalación
- Conecte el cableado FM1D14 de acuerdo con todos los requisitos de códigos eléctricos nacionales y locales correspondientes.

Especificaciones

Entrada:
 12 V CC (FM1D14-12)
 24 V CA y V CC, 50/60 Hz (FM1D14-24)
 120 a 277 V CA, 50/60 Hz (FM1D14-AV)

Salida:
 Contacto N.A.
 • 15 A, 277 V CA, propósito general
 • 10 FLA, 60 LRA, 250 V CA
 • ½ HP, 120 V CA
 • 1000 W, 120 V CA, tungsteno

Contacto N.C.
 • 15 A, 277 V CA, propósito general
 • 10 FLA, 60 LRA, 250 V CA
 • 12 A, 24 V CC, resistivo

Clasificación de temperatura: +55 °C a -40 °C
 Traspaso: 2500 horas con carga completa

- 1 HP, 240 V CA
- Capacidad de prueba B300
- 8 A, 277 V CA, balastro
- ½ HP, 120/240 V CA
- 8 A, 120 V CA, balastro

Descripción

Este manual proporciona instrucciones de instalación y programación para el temporizador de la serie FM1D14.

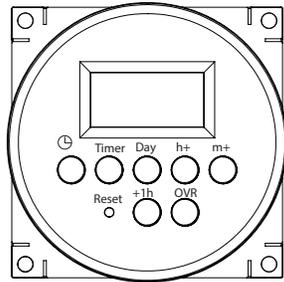


Figura 1. Temporizador FM1D14

Montaje del temporizador de la serie FM1D14

El temporizador FM1D14 estándar se puede montar en superficie dentro de un panel o se puede empotrar. Monte el temporizador según lo requiera. Consulte el plano de dimensiones en la Figura 2.

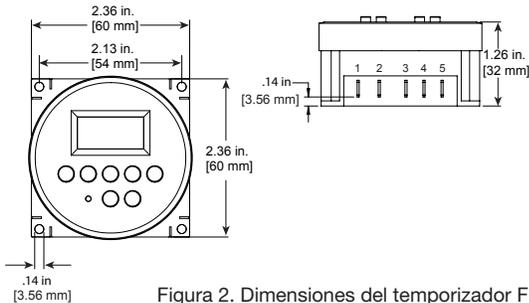


Figura 2. Dimensiones del temporizador FM1D14

Conexión del cableado del temporizador de la serie FM1D14

Siga este procedimiento para conectar el cableado del temporizador FM1D14.

1. Asegúrese de desconectar la energía de suministro.
2. Revise las clasificaciones de entrada y salida marcadas en el temporizador para verificar que el producto sea adecuado para el voltaje de suministro, la carga y la aplicación.
3. Conecte el cableado FM1D14. Consulte la Figura 3 para ver referencias.

MODELO: Serie FM1D14 Interrupor temporizador de 24 horas y 7 días

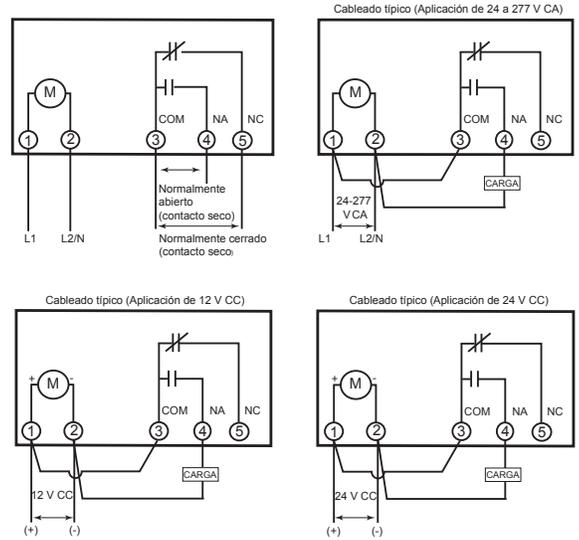


Figura 3. Conecte el cableado de FM1D14 (se muestra la vista delantera).

Ajuste de la hora del día

Siga este procedimiento para ajustar la hora del día y el día de la semana.

1. Presione y suelte el botón **Reset** (Restablecimiento) con un objeto desafilado para restablecer la unidad. La pantalla del temporizador parpadeará.
2. Mantenga presionados los botones **⌚** y **h+** simultáneamente para acceder a la pantalla **12:00 AM**.
3. Tome una de estas medidas.

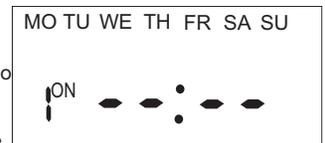
Si...	Entonces...
Su zona horaria está actualmente en horario de verano,	Presione el botón +1h . Vaya al paso 4.
Su zona horaria no está en horario de verano,	Vaya al paso 4 para ajustar la hora actual.

4. Mantenga presionado **⌚** y presione **h+** varias veces hasta que avance hasta la hora actual.
5. Mantenga presionado **⌚** y presione **m+** varias veces hasta que avance hasta el minuto actual.
6. Mantenga presionado **⌚** y presione **Day** (Día) varias veces hasta que avance hasta el día actual.

Programación de eventos

Para ajustar un par de eventos de ON o OFF (ENCENDIDO o APAGADO), ajuste el evento de ENCENDIDO y luego repita el procedimiento para ajustar el evento de APAGADO. El temporizador permite hasta 7 eventos de ENCENDIDO y APAGADO.

1. Presione el botón **Timer** (Temporizador). Aparecen líneas entrecortadas para indicar que no hay eventos ajustados para el evento 1.
2. Presione **Day** para seleccionar los días de la semana para el evento de ENCENDIDO.



NOTA: Para ajustar el evento de ENCENDIDO:

ENCENDIDO un día específico	Seleccione: el día deseado
Toda la semana	Seleccione: MO, TU, WE, TH, FR, SA, SU
Todos los días de semana	Seleccione: MO, TU, WE, TH, FR
Todos los fines de semana	Seleccione: SA, SU
De lunes a sábado	Seleccione: MO hasta SAT
Lunes, miércoles, viernes	Seleccione: MO, WE, FR

- Presione **h+** para desplazarse a la hora deseada para el evento de ENCENDIDO.
- Presione **m+** para desplazarse al minuto deseado para el evento de ENCENDIDO.
- Presione **Timer** para avanzar hasta la pantalla de evento de APAGADO.
- Presione **Day** para seleccionar los días de la semana para el evento de APAGADO.
- Presione **h+** para desplazarse a la hora deseada para el evento de APAGADO.
- Presione **m+** para desplazarse al minuto deseado para el evento de APAGADO.

Tome una de estas medidas.

Si...	Entonces...
Desea programar otro par de eventos de ENCENDIDO y APAGADO,	Presione Timer para avanzar a la siguiente pantalla de evento ENCENDIDO y repita los pasos del 2 al 8.
Se han programado todos los eventos de ENCENDIDO y APAGADOS que se requieren,	Presione ⏪ para volver a la pantalla principal. El procedimiento está completo.

NOTA: Si los eventos se incluyen o cruzan entre sí, cada evento de ENCENDIDO y APAGADO se puede ejecutar de manera independiente en el punto de ajuste.

NOTA: Si un evento de ENCENDIDO y uno de APAGADO ocurren a la misma hora, el temporizador ejecutará el evento de APAGADO.

Operación diaria

A continuación se presenta una descripción general de los diversos modos de funcionamiento de FM1D14.

Modo	Pantalla del temporizador	Descripción
Auto ON (ENCENDIDO automático)		Aparece cuando se ha accionado un punto de ajuste de ENCENDIDO
Auto OFF (APAGADO automático)		Aparece cuando se ha accionado un punto de ajuste de APAGADO
OVR ON (Transferencia ENCENDIDA)		Indica que el relé se ha transferido al estado ENCENDIDO
OVR OFF (Transferencia APAGADA)		Indica que el relé se ha transferido al estado APAGADO

NOTA: Para ejecutar una transferencia de estado de ENCENDIDO o APAGADO, presione el botón **OVR** en el temporizador para transferir un estado de ENCENDIDO o APAGADO. La transferencia permanece activa hasta el siguiente evento programado.

Modificación de un evento

Siga este procedimiento para revisar o modificar un evento.

- Presione **Timer** para desplazarse al evento de ON o OFF (ENCENDIDO o APAGADO) que desea modificar.
- Tome una de estas medidas.

Si desea modificar...	Entonces...
Días de la semana para un evento de ENCENDIDO o APAGADO,	Presione Day varias veces para desplazarse a los días de la semana deseados Vaya al paso 3.
La hora de un evento de ENCENDIDO o APAGADO,	Presione h+ para desplazarse a la hora deseada Vaya al paso 3.
El minuto de un evento de ENCENDIDO o APAGADO,	Presione m+ para desplazarse al minuto deseado Vaya al paso 3.

- Repita los pasos 1 y 2 según sea necesario para modificar eventos adicionales.
- Cuando se modifiquen todos los eventos deseados, presione **⏪** para confirmar las configuraciones de evento y volver a la pantalla con la hora del día.

Borrar un evento

Siga este procedimiento para borrar un evento.

- Presione **Timer** para desplazarse al evento de ON o OFF (ENCENDIDO o APAGADO) que desea borrar.
- Presione **OVR** (Transferencia) para borrar el evento. Aparecerán líneas entrecortadas en el lugar de la hora para indicar que se borró el evento. **NOTA:** De ser necesario, repita este procedimiento para borrar ambas configuraciones de ENCENDIDO y APAGADO para el evento.
- Cuando se completen las modificaciones, presione **⏪** para volver a la pantalla con la hora del día.

Recuperación de un evento

El temporizador permite recuperar los eventos borrados. Todos los eventos borrados se pueden recuperar hasta que se programe un nuevo evento en el lugar del anterior.

- Presione **Timer** para desplazarse hacia el evento de ON o OFF (ENCENDIDO o APAGADO) que borró anteriormente. Aparecen líneas entrecortadas en el lugar de la hora del evento.
- Presione **OVR** para recuperar el evento borrado. La hora del evento de ENCENDIDO o APAGADO reemplaza la línea entrecortada, lo que indica que se recuperó el evento. **NOTA:** De ser necesario, repita este procedimiento para recuperar ambas configuraciones de ENCENDIDO y APAGADO para el evento.
- Cuando se completen las modificaciones, presione **⏪** para volver a la pantalla con la hora del día.

Ajuste del horario de verano

Presione el botón **+1h** para agregar la hora del horario de verano a la hora actual o para eliminar la hora y volver a la hora estándar.

NOTA: No realice esto si su área no usa horario de verano.

Restablecimiento del temporizador

En caso de un funcionamiento inadecuado del temporizador o para borrar todas las configuraciones anteriores, se puede restablecer la unidad.

Para restablecer el temporizador, use un objeto de punta desafilada y presione **Reset** como se muestra en la Figura 4 en la siguiente página. El temporizador se restablece y **borra todas las configuraciones en la unidad.**

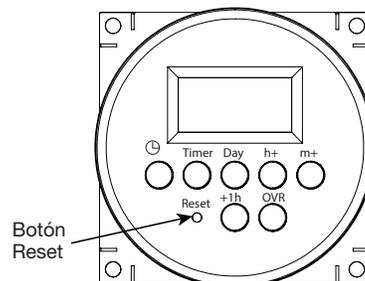


Figura 4. Botón Reset

Descripción general de las funciones de corte de energía de FM1D14

En caso de un corte de energía, el dispositivo FM1D14 realiza lo siguiente:

- El relé estará en estado APAGADO
- Cuando se restaure la energía, el relé irá al estado programado actual

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Si dentro del período de garantía especificado, este producto presenta fallas a causa de defectos en los materiales o en la mano de obra, Intermatic Incorporated lo reparará o lo reemplazará, a su exclusivo criterio, sin cargo. Esta garantía se extiende sólo al comprador original y no es transferible. Esta garantía no se aplica a: (a) daño a las unidades causado por accidente, caída o uso indebido en su manipulación, casos fortuitos o cualquier uso negligente; (b) unidades que hayan sido reparadas, abiertas, desmontadas o modificadas de otra forma sin autorización; (c) unidades que no se hayan usado de acuerdo con las instrucciones; (d) daños que excedan el costo del producto; (e) focos o bombillas sellados, LED y baterías; (f) el acabado de cualquier parte del producto, como la superficie o la alteración por exposición a la intemperie, puesto que se considera como desgaste natural; (g) daño en el transporte, costos de instalación inicial, costos de retiro o costos de reinstalación.

INTERMATIC INCORPORATED NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INDIRECTOS O EMERGENTES. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INDIRECTOS O EMERGENTES, DE MODO QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR PODRÍA NO APLICARSE A SU CASO. ESTA GARANTÍA REEMPLAZA TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS. TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDA LA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD DEL PRODUCTO PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, POR MEDIO DEL PRESENTE QUEDAN MODIFICADAS PARA TENER VALIDEZ SÓLO COMO SE INDICA EN ESTA GARANTÍA LIMITADA Y TENDRÁN LA MISMA DURACIÓN QUE EL PERÍODO DE GARANTÍA ESTIPULADO ANTERIORMENTE. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, DE MODO QUE LA LIMITACIÓN ANTERIOR PODRÍA NO APLICARSE A SU CASO.

Este servicio de garantía está disponible mediante (a) la devolución del producto al proveedor donde se compró la unidad; o (b) el llenado de una reclamación de garantía en línea en www.intermatic.com. Esta garantía la otorga: Intermatic Incorporated, Customer Service 7777 Winn Rd., Spring Grove, Illinois 60081-9698. Para obtener servicios de garantía, ingrese a: <http://www.intermatic.com> o llame al 815-675-7000.

INTERMATIC INCORPORATED
Spring Grove, Illinois 60081-9698 EE. UU.
www.intermatic.com